

<<绿山墙的安妮>>

图书基本信息

书名：<<绿山墙的安妮>>

13位ISBN编号：9787530443798

10位ISBN编号：7530443798

出版时间：2010-1

出版时间：北京科学技术出版社

作者：（加）蒙哥马利 著，何梅 译

页数：246

译者：何梅

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<绿山墙的安妮>>

前言

露西·莫德·蒙哥马利1874年11月30日出生在加拿大的爱德华王子岛，1942年4月24日在多伦多去世。

蒙哥马利自幼热爱写作，她在32岁时创作了《绿山墙的安妮》，出版后很快成了畅销书。千百万崇拜者的信如雪片般飞到爱德华王子岛的女作家家中，就连美国大文豪马克·吐温也写信给她，赞美道：“安妮是继不朽的爱丽丝(指《爱丽丝漫游奇境记》的主人公)之后最令人感动和喜爱的儿童形象。

”之后，蒙哥马利又连写了几部续作，一直写到安妮成家并抚养子女。

主人公“安妮·雪莉”成了全世界青少年最喜爱的少女形象之一。

在小说一开始，生活在爱德华王子岛绿山墙农场的马修和马莉拉兄妹想从孤儿院领养一个男孩，以便帮助他们干点儿活，不想委托人却阴差阳错地送来一个满脸雀斑、喜欢幻想又喋喋不休的红头发女孩。

马莉拉对此非常失望，一心想把安妮退回给孤儿院。

但安妮是一个在任何境遇下都不放弃梦想和希望的女孩，她通过自己的努力，不但得到了马修和马莉拉的喜爱，也赢得了老师、同学和周围人们的敬重和友谊。

在这部小说里，安妮的个性被刻画得极其鲜明。

她敏感、纯洁、正直、倔强、感情丰富，还非常喜欢说话，对于大自然的美有着敏锐的感受力。

更有意思的是，她的想象力极为丰富，她能够把眼前的事物想象得美好而富有诗意。

但这种想象力有时又闹出一连串的笑话，使得绿山墙农场的故事妙趣横生。

小说中感人至深的是人物美好的心灵。

马修和马莉拉都是极其平凡的普通人，他们一个沉默害羞，一个严厉苛刻，但都有着善良正直的心，他们把爱埋藏在心灵深处，默默抚育着孤女安妮，使她长大成人。

当安妮以优异的成绩从专科学校毕业，并获得了进入大学深造的奖学金时，马修去世了，而马莉拉几近失明。

为了陪伴和照顾孤独的马莉拉，安妮毅然放弃了上大学的机会，留下来当一名乡村小学教师。

安妮的同学吉尔伯特曾经取笑一头红发的她是“胡萝卜”，为此一直得不到安妮的原谅。

但是当他们一同以优异的成绩毕业时，为了让安妮能够就近照顾马莉拉，吉尔伯特把已经联系好的本地教职让给了安妮，自己去离家更远的地方当教师，并因此要支付好些额外的生活费用。

安妮被吉尔伯特的真诚感动，最终两人言归于好。

这些人物的美好心灵，在作品中得到了富于感染力的表现，使人难以忘怀。

另外，在这部小说中，美丽的爱德华王子岛、绿山墙农场以及周围的自然景色，不论是花草树木，还是小溪流水，都被作者通过主人公的眼睛和心灵描绘得美丽动人，它们随着季节的轮转不断变换，五光十色，多姿多彩，令人神往。

以至于到了今天，安妮生活过的爱德华王子岛成了一个闻名遐迩的旅游景点。

纵观全书，蒙哥马利那行云流水般流畅的语言和幽默的笔调，令读者快乐地欣赏着安妮的世界，和她同喜同忧，并与她一起向往未来。

当然，由于本书创作的年代离现在比较久远，故事中19世纪末20世纪初加拿大的社会风俗背景需要今天的读者发挥想象力去理解和感受。

然而，我相信，故事中安妮的心灵成长能够超越时空的局限，在21世纪的读者，尤其是与安妮年龄相仿的少女读者当中引起共鸣，启迪她们对生活以及未来人生的思考。

译者第一次读到这部小说还是在大学时期，偶尔从图书馆的旧书架上翻到，就借来读了，虽然已经不是十几岁的懵懂少年，但书中字里行间透出的纯洁和美丽以及芳香四溢的浪漫气息还是深深地打动了，并且在此后的许多岁月中，还时时记起，久久不能忘怀。

这次能有机会完整地翻译心中的佳作，激动之情难以言表。

当然，心中不是没有忐忑，担心自己无法还原蒙哥马利那俏皮的语言风格，担心无法将安妮的细致感受用中文生动地传达出来。

<<绿山墙的安妮>>

至此，虽然在愉快和焦虑中完成了译稿，仍然不敢预期自己努力的效果，只能听候读者的评判了。

<<绿山墙的安妮>>

内容概要

美如仙境的爱德华王子岛住着一对兄妹——马修和马莉拉，有一天，他们突然决定从孤儿院领养一个男孩，谁知阴错阳差，送来的竟是个小女孩，她又瘦又苍白，眼睛大大，下巴尖尖，顶着一头耀眼的红发。

马修和马莉拉大吃一惊，但他们很快就被红头发的安妮迷住了。

水光闪亮的小湖、山坡果园、紫罗兰溪谷……岛上的每一处都感染了安妮的欢声笑语。

她怀着梦想继续前行，而可爱的家仍在原处，依依道别，等待重逢。

<<绿山墙的安妮>>

作者简介

露西·莫德·蒙哥马利(Lucy Maud Montgomery,1874-1942)，加拿大女作家。1874年10月30日出生于加拿大爱德华王子岛的克里夫顿(现在的新伦敦New London)。两岁时母亲病逝，父亲再婚并搬离了爱德华王子岛。小蒙哥马利由住在卡文迪什的外祖父母抚养大，在严厉、无情的教育下

<<绿山墙的安妮>>

书籍目录

拉切尔·林德太太吃了一惊马修·卡斯伯特吃了一惊马莉拉·卡斯伯特吃了一惊绿山墙的早晨安妮的过去马莉拉做出了决定安妮开始祷告对安妮的教养开始了拉切尔·林德太太惊恐万分安妮的道歉安妮对主日学校的印象一个庄重的誓言及承诺期待的快乐安妮的告白小学校的暴风雨黛安娜应邀喝茶之悲剧结局生活中的新乐趣安妮来营救一场音乐会，一场灾祸，一个忏悔好的想象错了道儿调味料的新起点安妮应邀赴茶会安妮在捍卫荣誉中受伤斯泰西小姐和她的学生组织音乐会马修坚持让穿泡泡袖故事俱乐部成立了虚荣与精神上的烦恼一个不幸的百合少女安妮人生的新篇章女王班成立了小溪与河流的交汇处录取名单揭晓了酒店音乐会一个女王学院的女孩女王学院的冬天光荣和梦想名叫死亡的收割者大路上的小弯儿

<<绿山墙的安妮>>

章节摘录

拉切尔·林德太太住在艾冯利大道弯进一个小山谷的地方。山谷周围长满了赤杨和铃兰花，一条小溪横穿而过——它的源头远在老卡斯伯特家所在的树林里。据说，在它开始的一段，穿过那些树林时，它可是一条复杂而又鲁莽的小溪，秘密地隐藏着水池和瀑布；但是当它流到林德谷时，已经变成一条安静的行为规矩的小溪了。因为，即使是一条小溪，在流过拉切尔·林德太太的门前时，也必须表现得优雅得体、彬彬有礼。也许，它意识到拉切尔太太正坐在窗前，密切地注视着经过的一切，包括小溪和孩子们——如果她注意到任何奇怪的事儿或者出格的事儿，不搞清楚来龙去脉，是决不会罢休的。

艾冯利里里外外有很多这样的人，他们不惜耽搁自己的事情，也要密切地关注邻居的一举一动。但拉切尔·林德太太却很能干，不仅能管好自己的事，还能把乡亲们的事也管起来。她是个出了名的能干主妇，她总能做完她的家务，并且做得很好；她“管理”缝纫组，帮助管理主日学校，是“教堂帮助协会”和外交使团支援组织最有力的顶梁柱。

然而，即使担任这么多的要职，她也能找到大量的时间在厨房的窗户前坐上几个小时，纫缝衬棉垫的被子——她已经缝了16床了，艾冯利的家庭主妇们常常用敬畏的语气这么通报——同时，密切注视着穿过山谷然后蜿蜒爬上陡峭的红山的大路。

由于艾冯利位于小小的三角形的半岛上，这个半岛伸进圣劳伦斯湾，两边都是水，任何人从这里出入都得经过那条山路，从而逃不过拉切尔太太无所不见的眼睛的“监视”。

六月初的一个下午，她就坐在那里。

太阳从窗户照进来，温暖而又明亮。

房子下面山坡上的果园里，开着如新娘般羞涩、白里透着粉的花朵，一大堆蜜蜂嗡嗡地忙碌着。

托马斯·林德——一个羞涩、小个子的男人，艾冯利人都叫他“拉切尔·林德的丈夫”——正在马房外面的山地里撒晚萝卜籽。

马修·卡斯伯特也应该在绿山墙边的大片红色溪地里种他的晚萝卜，拉切尔太太知道他在种，因为她前天晚上听见他告诉彼得·莫里森，就在卡尔莫迪的威廉·布莱尔的店铺里，说他第二天下午想种他的萝卜。

当然喽，是彼得问他的，因为马修·卡斯伯特是个一辈子也不会主动说任何事的人。

可是，在忙碌的下午三点半钟，马修·卡斯伯特驾着车子过来了，平稳地驶过山谷上了小山；不仅如此，他还穿着白领衬衣和他最好的衣服，这说明他要到艾冯利外面去；他还赶着双轮轻便马车和栗色的母马，这意味着他要去相当远的地方。

那么，马修·卡斯伯特要去哪里，又为什么要去那里呢？

要是艾冯利的其他男人，拉切尔太太灵巧地将这呀那的各种线索凑到一块儿，极有可能对这两个问题做出很好的猜测。

可是，马修真是很少离家，那么这一定是件很紧急而又非同寻常的事儿；他是最害羞的男人，讨厌见陌生人或者是去任何要他说话的地方。

马修，穿着白领衬衣，驾着轻便马车，可不是件经常发生的事儿。

拉切尔太太苦苦思索着，但没有任何线索，她那快乐的下午也给破坏了。

“我还是喝完茶后去趟绿山墙，从马莉拉那里打听他要去哪里和为什么要去吧。”

这个可敬的女人最后这么决定了，“通常在这种时候他是不会去城里的，他从来不去；如果只是因为萝卜籽用完了，他是不会穿得整整齐齐赶着轻便马车去买的；要是他去找医生，他又走得不够快。可是，一定是昨晚发生了什么事他才出门的。

我完全搞不清楚是什么事，可要是今天不搞清楚马修·卡斯伯特离开艾冯利的原因，我就会一分钟也不得安宁。

”于是，喝完茶后，拉切尔太太就出发了。

她不用走太远，从林德谷出发，沿着大路走不到四分之一英里，就是卡斯伯特家那座大大的、杂草丛生的、被果园环绕的房子。

实在点儿说，弯曲的车道使路变得远多了。

<<绿山墙的安妮>>

马修·卡斯伯特的父亲，就像他的儿子一样羞涩和沉默，在建造他的自耕农场时，尽可能地远离乡亲们，却没有退缩到树林里去。

绿山墙建在农场空地的最边缘，直到今天，还在那里，从大路上几乎看不见，艾冯利其他的房子却都成群结队地沿路排列着。

拉切尔·林德太太根本不把在这种地方住称之为“居住”。

“那只不过是停留，就是这样。

”她一边沿着有着深深的车轮印，长满了草和野玫瑰丛的车道走着，一边说，“他们独自在这里住着，难怪马修和马莉拉都有点儿怪。

树木可不是什么好伴儿，天知道，要是它们可以做伴儿，那倒有得是。

我宁愿看人。

老实说，他们似乎还挺知足的。

但是我敢肯定，那是因为他们已经习惯了。

人能习惯任何事情，甚至像爱尔兰人说的，即使是被绞死也能习惯。

”这么想着，拉切尔太太走进了绿山墙的后院。

这个院子到处是绿色，非常干净和简洁，一边是高大的庄重的柳树，另一边是整齐的伦巴第树。

连一根干草棒或一块石头都看不见，因为要是有的话，拉切尔太太一定早就看见了。

私下里，她认为马莉拉·卡斯伯特打扫院子的次数不亚于她打扫房子的次数。

这个院子干净得甚至可以在地上吃顿饭而不会溅起一点儿尘土。

拉切尔太太用力地敲着厨房门，然后马莉拉就请她进屋了。

绿山墙的厨房是个令人愉快的地方——或者本来应该是个愉快的地方，要是它不那么干净得令人痛苦，像一间没有用过的客厅的话。

厨房的窗户朝东西两个方向开着，一束柔和的六月的阳光从朝向后院的西边的窗户里照了进来，但是东边的窗户却被藤蔓染绿了，有时能瞥见左边果园里樱桃树的白花在那儿点头，以及溪边山谷里高挑的白桦树。

马莉拉·卡斯伯特要坐就坐在这里，她总有点儿不信任阳光，对她来说似乎有点儿太晃眼了，她觉得阳光对这个需要严肃对待的世界来说太轻佻了。

此时，她就坐在这里织毛衣，她身后的餐桌已摆好，可以吃晚餐了。

拉切尔太太在进屋关上门之前，几乎就已经记住了桌上的一切。

桌上有三个盘子，马莉拉一定在等待另一个人和马修一起回家喝茶；但是碟子可是每天都用的那种，而且只有野苹果酱和一种蛋糕，因此那个要来的人并不是什么特别的人物。

可是，马修为什么要穿上白领衬衣、赶着栗色母马呢？

拉切尔太太被这个笼罩着安静而毫不神秘的绿山墙的不同寻常的谜弄得有点儿犯晕。

“晚上好啊，拉切尔，”马莉拉轻快地说，“真是个美好的夜晚，不是吗？

您不坐一会儿吗？

您家里人好吗？

”

<<绿山墙的安妮>>

媒体关注与评论

“安妮是继不朽的爱丽丝之后最令人感动和喜爱的儿童形象。”
——马克·吐温

<<绿山墙的安妮>>

编辑推荐

她是四月的白水仙，让早春的花园，清香动人 出版后100年里全世界读者一直热爱的少女榜样
纯美阅读·点亮心灵 “你可能得不到那些东西，但是没什么能阻止你享受期盼的乐趣。

”

<<绿山墙的安妮>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>